# الأمم الأمم المتحدة

Distr.: General 16 September 2024

Arabic

Original: English

# برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية



المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم

المتحدة للمستوطنات البشرية

الدورة الثانية لعام 2024

نيروبي، 4-6 كانون الأول/ديسمبر 2024 البند 5 من جدول الأعمال المؤقت\*

النظر في مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025 وإمكان إقرارهما

مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025

# تقرير المديرة التنفيذية

1- يتألف هذا التقرير من جزأين. ويشير الجزء الأول إلى الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2025 لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) والأداء البرنامجي في عام 2023، ويقدم الجزء الثاني تفاصيل الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2025. ويتضمن التقرير ثلاثة مرفقات. ويوجز المرفق الأول إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن الهيئات الاستشارية والرقابية؛ ويوضح المرفق الثاني الهيكل التنظيمي لموئل الأمم المتحدة وتوزيع الوظائف لعام 2025؛ ويحدد المرفق الثالث مقترح ميزانية اختيارية قابلة للتوسع للموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2025.

# أولاً - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2025 والأداء البرنامجي لعام 2023

2- ترد الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2025 لموئل الأمم المتحدة والأداء البرنامجي في عام 2023 في الوثيقة A/79/6 (الفرع 15)، التي نظرت فيها الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها التاسعة والسبعين. (1) كما استعرضت لجنة البرنامج والتنسيق للمجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة في دورتها الرابعة والستين، الوثيقة التي تتضمن المدخلات السابقة للمجلس التنفيذي. (2)

061124 K2416690[A]

<sup>.</sup>HSP/EB.2024/14 \*

<sup>(1)</sup> A/79/6 (الفرع 15).

<sup>.</sup>E/AC.51/2024/L.4/Add.12 (2)

# ثانياً - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2025 ألف - الهيكل المالي العام

- 3- يتألف الإطار المالي لموئل الأمم المتحدة من مصادر التمويل العامة الثلاثة التالية:
- (أ) المخصصات من الميزانية العادية للأمم المتحدة،<sup>(3)</sup> التي توافق عليها الجمعية العامة؛
- (ب) المساهمات المقدمة إلى مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، مع مخصصات الميزانية من المساهمات غير المخصصة التي وافق عليها المجلس التنفيذي ومخصصات الميزانية من المساهمات المخصصة (4) التي وافقت عليها المديرة التنفيذية؛
- (ج) مساهمات التعاون التقني، التي ترصد منها أيضاً مخصصات الميزانية بموافقة المديرة التنفيذية.
  - 4- وتنقسم الاعتمادات من الميزانية العادية للأمم المتحدة إلى الغئات الأربع التالية:
- (أ) الباب 15 (المستوطنات البشرية)، وهي مخصصات مباشرة لموئل الأمم المتحدة من الاشتراكات المقررة؛
- (ب) الباب 23 (البرنامج العادي للتعاون التقني)، وهي مخصصات غير مباشرة لتقديم الخدمات الاستشارية القطاعية في ميدان المستوطنات البشرية والتنمية الحضرية المستدامة؛
- (ج) الباب 35 (حساب التنمية) الذي يتعلق بمشاريع إنمائية محددة تدار عن طريق إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة.
- (د) تُخصص موارد أخرى من الميزانية العادية لموئل الأمم المتحدة من خلال الباب 2 (شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات) المرصودة لدعم عناصر المؤتمرات الصادر بها تكليف من موئل الأمم المتحدة، وصندوق صغير للتدريب يخصص عن طريق مكتب الأمم المتحدة في نيروبي لدورات اللغات.
- 5- والمساهمات المقدمة لأغراض التعاون التقني هي موارد من تبرعات مخصصة الغرض تقدمها الحكومات والمجهات المانحة غير الحكومية من أجل تنفيذ أنشطة تقنية محددة على الصعيد القُطري وفقاً لولاية موئل الأمم المتحدة وبرنامج عمله وخطته الاستراتيجية.
- 6- وتُستمد إيرادات دعم البرامج من خلال إنفاق الأموال المخصصة وهي نسبة مئوية من مجموع الإنفاق على التكاليف البرنامجية المباشرة، تمشيا مع الأمر الإداري بشأن حسابات دعم البرامج. (5)
- 7 ولأغراض الإدارة، يعتبر حساب أموال المؤسسة غير المخصصة الغرض والميزانية العادية بمثابة ''الموارد الأساسية'' لموئل الأمم المتحدة.
- 8- وتمشياً مع قرار الجمعية العامة 23/233<sup>(6)</sup> بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، بُذلت كافة الجهود لتوحيد الموارد الأساسية وغير الأساسية المتوقعة في إطار متكامل للميزانية على أساس أولويات الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2020–2025.

<sup>(3)</sup> جميع الأرقام الواردة في هذه الوثيقة التي تتعلق بالميزانية العادية لموئل الأمم المتحدة مأخوذة من الباب 15 من الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة، الخاص بالمستوطنات البشرية.

<sup>(4)</sup> تُعرف مخصصات الميزانية من المساهمات المخصصة أيضا باسم "المخصصات المرصودة لأغراض خاصة".

<sup>.</sup>ST/AI/286 (5)

<sup>.</sup>A/RES/75/233 (6)

#### باء - خطة الموارد

9- تُشير التوقعات إلى أن الاحتياجات الإجمالية من الموارد لموئل الأمم المتحدة لعام 2025 ستبلغ 177,3 مليون دولار، ويُعبِّر ذلك عن انخفاض بنسبة 2,0 في المائة مقارنة بالاحتياجات المعاد تقديرها من الموارد لعام 2024 والبالغة 181,0 مليون دولار. وتمثل هذه التوقعات لعام 2025 انعكاساً لمستويات الإنجاز بناء على الأداء الفعلي لعام 2023. وتمثل الأنشطة البرنامجية 164,3 مليون دولار (93,0 في المائة)، في حين يخصص 1,2 مليون دولار (0,7 في المائة) لخدمة أجهزة تقرير السياسات. وتمثل الأنشطة المتصلة بالتوجيه التنفيذي والإدارة ودعم البرامج 4,6 مليون دولار (4,0 في المائة) على التوالي.

10- وأُعيد حساب الاحتياجات التقديرية لعام 2025 من حيث الأموال غير المخصصة للمؤسسة وصناديق دعم البرامج باستخدام المنهجية القياسية والمعلومات المتاحة وقت النشر، وتخضع تقديرات عام 2025 المتعلقة بالميزانية العادية لإعادة تقدير التكاليف من قبل مكتب المراقب المالي للأمم المتحدة.

11- ويستند تخصيص الموارد عبر البرامج الفرعية الأربعة للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2025 إلى تحليل الاحتياجات من الموارد لكل مجال استراتيجي باستخدام المنجزات المتوخاة لكل برنامج فرعي لسنة الميزانية والأولوبات الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة.

12 - وتبين الجداول من 1 إلى 8 الاحتياجات الإجمالية من الموارد المالية والبشرية لعام 2025، مع بيانات تتعلق بعامي 2023 و 2024 لأغراض المقارنة، عند الاقتضاء.

الجدول 1 لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد للفترة 2023–2025، حسب مصدر التموبل

	الموارد					الموارد المتصلة	وظائف	
			التغييرات من					
	الفعلية لعام		عام 2024 إلى			الت	يرات	
	2023	التقديرات المنقحة	عام 2025	التغييرات من عام		مــز	عـام	
	(بألاف دولارات	لعام 2024	(بألاف دولارات	2024 إلى عام	التقديرات لعام 2025	24	اً إلى	
	الـــولايـــات	(بــألاف دولارات	السولايسات	2025 (النسية	(بــــــألاف دولارات	عــ	ام	
مصدر التمويل	المتحدة)	الولايات المتحدة)	المتحدة)	المئوية)	الولايات المتحدة)	<i>25 2024</i>	2	2025
الأموال الأساسية		-	-	-			_	
أموال المؤسسة غير المخصصة								
الموارد المتصلة بالوظائف	1 512,1	2 971,9	712,8	24,0	3 684,7	19	_	19
الموارد غير المتصلة بالوظائف	1 425,1	1 002,5	_	_	1 002,5	_	-	_
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة								
غير المخصصة	2 937,3	3 974,4	712,8	17,9	4 687,2	19	_	19
الميزانية العادية								
الموارد المتصلة بالوظائف	11 252,9	11 511,8	_	-	11 511,8	82	_	82
الموارد غير المتصلة بالوظائف	757,7	1 506,6	_	_	1 506,6	_	_	_
المجموع الفرعي، الميزانية العادية	12 010,7	13 018,4	_	_	13 018,4	82	-	82
المجموع، الأموال الأساسية	14 498,0	16 992,8	712,8	4,2	17 705,6	101	-	101
الأموال المخصصة (بما في ذلك الصناديز	نى الاستئمانية)							
أموال المؤسسة المخصصة								
الموارد المتصلة بالوظائف	لا تتطبق	لا تنطبق	لا تنطبق	لا تنطبق	لا تنطبق	لا تنطبق لا تنطبق	لا تت	تطبق
الموارد غير المتصلة بالوظائف	44 251,5	49 221,0	4 828,5	9,8	54 049,5	_	_	_
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة								
المخصصة	44 251,5	49 221,0	4 828,5	9,8	54 049,5	_	_	_

	الموارد					الموارد الم	متصلة بالوظا	ئف
			التغييرات من					
	الفعلية لعام		عام 2024 إلى				التغييران	
	2023	التقديرات المنقحة	عام 2025	التغييرات من عام			من عا	م
	(بألاف دولارات	لعام 2024	(بألاف دولارات	2024 إلى عام	التقديرات لعام 2025		2024 إِل	ن
	الــولايــات	(بــألاف دولارات	السولايسات	2025 (النســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	(بـــــألاف دولارات		عـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	م
مصدر التمويل	المتحدة)	الولايات المتحدة)	المتحدة)	المئوية)	الولايات المتحدة)	2024	2025	2025
التعاون التقني								
الموارد المتصلة بالوظائف	لا تنطبق	لا تتطبق	لا تتطبق	لا تنطبق	لا تنطبق	لا تنطبق لا	تنطبق	لا تتطبق
الموارد غير المتصلة بالوظائف	113 038,0	104 736,3	(10 453,2)	(10.0)	94 283,1	-		
المجموع الفرعي، التعاون التقني	113 038,0	104 736,3	(10 453,2)	(10,0)	94 283,1	-		
المجموع، الأموال المخصصة	157 289,5	153 957,3	(5 624,7)	(3,7)	148 332,6	-		
صناديق دعم البرامج								
الموارد المتصلة بالوظائف	3 712,7	7 012,0	1 235,6	17,6	8 247,6	56	(1)	55
الموارد غير المتصلة بالوظائف	6 208,1	2 989,0	_	_	2 989,0	_		
المجموع الفرعي، صــناديق دعم								
البرامج	9 920,8	10 001,0	1 235,6	12,4	11 236,6	56	(1)	55
جميع الصناديق								
الموارد المتصلة بالوظائف	16 477,7	21 495,7	1 948,4	9,1	23 444,1	157	(1)	156
الموارد غير المتصلة بالوظائف	165 680,4	159 455,4	(5 624,7)	(3,5)	153 830,7	_	-	_
المجموع الكلي	182 158,2	180 951,1	(3 676,3)	(2,0)	177 274,8	157	(1)	156

الجدول 2 لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد للفترة 2023-2025، حسب المجال الاستراتيجي

	سلة بالوظائف	الموارد المتم					الموارد	
						التقديرات		
			التقديرات لعام		التغييرات من عام	المنقحة لعام	الفعلية لعام	
			2025	التغييرات من عام	2024 إلى عام	2024	2023	
			(بألاف دولارات	2024 إلى عام	2025	(بألاف دولارات	(بألاف دولارات	
			السولايسات	2025 (النســــبة	(بــألاف دولارات	السولايسات	السولايسات	
2025	التغييرات	2024	المتحدة)	المئوية)	الولايات المتحدة)	المتحدة)	المتحدة)	المجال الاستراتيجي
								البرنامج الفرعي 1
26	-	26	4 465,9	8,3	342,1	4 123,8	2 589,0	الموارد المتصلة بالوظائف
_			51 544,2	1,8	906,9	50 637,3	53 824,2	الموارد غير المتصلة
								بالوظائف
								المجموع الفرعي، البرنامج
26	-	26	56 010,1	2,3	1 249,0	54 761,1	56 413,2	الفرعي 1
								البرنامج الفرعي 2
26	-	26	3 939,9	8,6	311,4	3 628,5	2 955,8	الموارد المتصلة بالوظائف
_			17 361,1	1,6	280,6	17 080,5	16 840,8	الموارد غير المتصلة
								بالوظائف
								بوصف
								بالوت المجموع الفرعي، البرنامج
26	-	26	21 301,0	2,9	592,0	20 709,0	19 796,6	
26	_	26	21 301,0	2,9	592,0	20 709,0	19 796,6	المجموع الفرعي، البرنامج
<b>26</b>	_	<b>26</b>	<b>21 301,0</b> 3 196,3	<b>2,9</b> 6,3	<b>592,0</b> 189,5	<b>20 709,0</b> 3 006,8	<b>19 796,6</b> 2 329,8	المجموع الفرعي، البرنامج الفرعي 2

من عام التقديرات لعـام ى عـام التغييرات من عام 2025 2024 الما ما المألان المات	
ى عـام التغييرات من عام 2025	الفعلية لعام المنقحة لعام التغييرات
,	
,	2024 2024 2023
2024 إلى عــام (بـألاف دولارات	(باً لاف دولارات (باً لاف دولارات)
دولارات 2025 (النســـبة الــــولايـــــات	الـــولايـــات الـــولايـــات (بــألاف
متحدة) المئوية) المتحدة) 2024 التغييرات 2025	المجال الاستراتيجي المتحدة) الولايات
21 261,6 (6,5) (1	الموارد غير المتصلة 22 772,2 (78,3) الموارد غير المتصلة بالوظائف
23 _ 23 24 457,9 (5,0) (1 2	المجموع الفرعي، البرنــامج الفرعي 3 102,0 25 746,7 26 (8,8
	"
23 (1) 24 3 149,7 4,4	الموارد المتصلة بالوظائف 694,6 ع 3 016,0 الموارد المتصلة بالوظائف
59 387,9 (8.2) (5	الموارد غير المتصلة 64 321,6 64 723,4 64 (35,5) الموارد غير المتصلة المتصلة المتصلة المتصلة المتحدد ا
	المجموع الفرعي، البرنامج
23 (1) 24 62 537,6 (7,7) (5 2	الفرعي 4 - 67 739,4 67 739,4 (1,8)
	أجهزة تقرير السياسات
6 - 632,4	الموارد المتصلة بالوظائف 525,3
605,7	الموارد غير المتصلة 877,9 الموارد غير المتصلة بالوظائف
	المجموع الفرعي، أجهزة
6 _ 6 1 238,1	تقرير السياسات . 1 238,1 تقرير السياسات
	التوجيه التنفيذي والإدارة
20 - 20 3 535,3 10,3	الموارد المتصلة بالوظائف 331,2 3 204,1 3 31,2
1 078,0 0,1	الموارد غير المتصلة 1 109,3 1 077,4 المواد غير المتصلة بالوظائف
	المجموع الفرعي، التوجيــه
20 _ 20 4 613,3 7,7	التنفيذي والإدارة 4 371,0 4 281,5
	دعم البرامج
32 - 32 4 524,6 16,5	الموارد المتصلة بالوظائف 121,5 3 884,1 الموارد المتصلة بالوظائف
2 592,2 -	الموارد غير المتصلة 4 934,4 4 2 591,2
	بالوظائف
	المجموع الفرعي، دعم
32 _ 32 7 116,8 9,9	البرامج 6 475,3 7 055,9
	جميع المجالات الاستراتيجية
156 (1) 157 23 444,1 9,1 1	الموارد المتصلة بالوظائف 16 477,7 على 1848,4 على الموارد المتصلة بالوظائف
153 830,7 (3,5)	الموارد غير المتصلة 167 192,6 455,4 الموارد غير المتصلة
	بالوظائف 159
156 (1) 157 177 274,8 (2,0) (3 6	المجموع الكلي 180 951,1 182 158,2

الجدول 3 التقديرات المنقحة لعام 2024 والاحتياجات لعام 2025، حسب مصدر التمويل والمجال الاستراتيجي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

أموال المؤسسة المعادية أموال المؤسسة التعاون التقني دعم البرامج المجموع بالوظائف بالوظائف بالوظائف بالوظائف المقصصة العادية المخصصة التعاون التقني دعم البرامج المجموع بالوظائف بالوظائف بالوظائف 50 637,3 4 123,8 54 761,1 2 065,0 20 463,9 29 483,9 2 117,6 630,7 17 080,5 3 628,5 20 709,0 831,7 6 808,1 9 667,2 2 390,7 1 011,3	المجال الاستراتيجي التقديرات المنقحة لعام 2024
المخصصة العادية المخصصة التعاون التقني دعم البرامج المجموع بالوظائف بالوظائف بالوظائف بالوظائف بالوظائف بالوظائف	
50 637,3 4 123,8 54 761,1 2 065,0 20 463,9 29 483,9 2 117,6 630,7	
50 637,3 4 123,8 54 761,1 2 065,0 20 463,9 29 483,9 2 117,6 630,7	التقديرات المنقحة لعام 2024
17 080,5 3 628,5 20 709,0 831,7 6 808,1 9 667,2 2 390,7 1 011,3	البرنامج الفرعي 1
	البرنامج الفرعي 2
22 739,9 3 006,8 25 746,7 910,4 18 437,4 3 706,0 2 291,2 401,7	البرنامج الفرعي 3
64 723,4 3 016,0 67 739,4 1 068,5 58 740,6 5 283,9 2 346,6 299,8	البرنامج الفرعي 4
605,7 632,4 1 238,1 394,4 680,7 163,0	أجهزة تقرير السياسات
1 077,4 3 204,1 4 281,5 558,1 286,0 327,5 1 914,4 1 195,5	التوجيه التنفيذي والإدارة
2 591,2 3 884,1 6 475,3 4 567,3 0,3 358,1 1 277,2 272,4	دعم البرامج
159 455,4 21 495,7 180 951,1 10 001,0 104 736,3 49 221,0 13 018,4 3 974,4	المجموع، عام 2024
-     21 495,7     21 495,7     7 012,0     -     -     11 511,8     2 971,9	الموارد المتصلة بالوظائف
159 455,4 - 159 455,4 2 989,0 104 736,3 49 221,3 1 506,6 1 002,5	الموارد غير المتصلة
	بالوظائف
159 455,4 21 495,7 180 951,1 10 001,0 104 736,3 49 221,0 13 018,4 3 974,4	المجموع، عام 2024
	تقديرات عام 2025
51 544,2 4 465,9 56 010,1 2 299,3 18 415,6 32 436,9 2 119,8 738,5	البرنامج الفرعي 1
17 361,1 3 939,9 21 301,0 978,5 6 125,2 10 637,5 2 383,9 1 175,9	البرنامج الفرعي 2
21 261,6 3 196,3 24 457,9 1 055,1 16 591,8 4 079,3 2 285,2 446,5	البرنامج الفرعي 3
59 387,9 3 149,7 62 537,6 1 001,3 52 864,2 5 815,5 2 355,9 500,7	البرنامج الفرعي 4
605,7 632,4 1 238,1 394,4 680,7 163,0	أجهزة تقرير السياسات
1 078,0 3 535,3 4 613,3 716,1 286,0 327,8 1 914,7 1 368,7	التوجيه التنفيذي والإدارة
2 592,2 4 524,6 7 116,8 5 186,3 0,3 358,1 1 278,2 293,9	دعم البرامج
153 830,7 23 444,1 177 274,8 11 236,6 94 283,1 54 049,5 13 018,4 4 687,2	المجموع، عام 2025
-     23 444,1     23 444,1     8 247,6     -     -     11 511,8     3 684,7	الموارد المتصلة بالوظائف
153 830,7 - 153 830,7 2 989,0 94 283,1 54 049,5 1 506,6 1 002,5	الموارد غير المتصلة
	بالوظائف

الجدول 4 توزيع الموارد المطلوبة للفترة 2023–2025، حسب فئة الإنفاق الفرعية

		الفعلية لعام		التغييرات من عــام		
	المعتمدة لعام	2023	التقديرات المنقحة لعام	2024 إلىي عـام	التغييرات من عام	
	2023	(بألاف دولارات	2024	2025	2024 إلى عــام	
	(بـــألاف دولارات	السولايسات	(بـآلاف دولارات الولايـات	(بــــألاف دولارات	2025 (النســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	التقديرات لعام
فئة الإنفاق الفرعية	الولايات المتحدة)	المتحدة)	المتحدة)	الولايات المتحدة)	المئوي <u>ة</u> )	2025
الموارد المتصلة بالوظائف	21 048,1	16 477,7	21 495,7	1 948,4	9,1	23 444,1
تكاليف الموظفين الأخرى	46 494,8	51 433,6	49 821,2	(456,6)	(0.9)	49 364,6
الضيافة	180,6	-	3,3	_	-	3,3
الخبراء	64,9	-	76,1	_	-	76,1
الخبراء الاستشاريون	352,0	496,6	339,0	_	-	339,0
سفر الممثلين	5,1	-	11,6	_	-	11,6
سفر الموظفين	1 609,9	7 351,9	7 239,9	(0,6)	-	7 239,3
الخدمات التعاقدية	26 524,2	37 610,4	32 571,6	(4 013,9)	(12,3)	28 557,7
مصروفات التشغيل العامة	13 576,1	6 180,1	12 047,9	(525,0)	(4,4)	11 522,9
اللوازم والمواد	1 166,5	2 343,4	2 159,3	(201,8)	(9,3)	1 957,5
الأثاث والمعدات	1 856,5	4 205,3	3 933,9	(323,3)	(8,2)	3 610,6
تحسين أماكن العمل	169,1	-	_	_	_	_
المنح والمساهمات	56 073,0	42 962,8	51 251,6	(103,5)	(0,2)	51 148,1
التكاليف الأخرى	(13 825,5)	-	_	_	_	_
المجموع	162 374,0	182 158,2	180 951,1	(3 676,3)	(2,0)	177 274,8

الجدول 5 توزيع الموارد المطلوبة لعام 2025، حسب فئة الإنفاق الفرعية ومصدر التمويل (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

				أموال المؤسسة	الميزانية	أموال المؤسسة غير	
المجموع		دعم البرامج	التعاون التقني	المخصصة	العادية	المخصصة	فئة الإنفاق الفرعية
23 444,1		8 247,6	_	_	11 511,8	3 684,7	الموارد المتصلة بالوظائف
49 364,6	-		24 217,2	24 751,2	396,2	_	تكاليف الموظفين الأخرى
3,3	_		_	_	3,3	_	الضيافة
76,1	-		-	-	76,1	_	الخبراء
339,0		199,6	_	_	139,4	_	الخبراء الاستشاريون
11,6	-		_	_	11,6	-	سفر الممثلين
7 239,3		144,3	2 953,7	3 743,0	122,1	276,2	سفر الموظفين
28 557,7		2 024,7	23 066,5	2 643,2	417,7	405,6	الخدمات التعاقدية
11 522,9		598,4	7 266,2	3 186,1	239,3	232,9	مصروفات التشغيل العامة
1 957,5		22,0	1 858,5	58,0	19,0	_	اللوازم والمواد
3 610,6	-		3 173,2	317,7	81,9	37,8	الأثاث والمعدات
51 148,1	-		31 747,8	19 350,3	_	50,0	المنح والمساهمات
177 274,8		11 236,6	94 283,1	54 049,5	13 018,4	4 687,2	المجموع

الجدول 6 توزيع الموارد المطلوبة لعام 2025، حسب فئة الإنفاق الفرعية والمجال الاستراتيجي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

فئة الإنفاق الفرعية	ب ف 1	ب ف 2	ب ف 3	ب ف 4	أت س	ت ت إ	د ب	المجموع
الموارد المتصلة بالوظائف	4 465,9	3 939,9	3 196,3	3 149,7	632,4	3 535,3	4 524,6	23 444,1
تكاليف الموظفين الأخرى	21 746,8	7 024,6	5 883,1	13 825,3	138,3	424,4	322,1	49 364,6
الضيافة	-	-	_	_	3,3	-	-	3,3
الخبراء	19,3	19,6	18,6	18,6	_	_	_	76,1
الخبراء الاستشاريون	85,5	83,7	69,8	69,3	_	30,7	-	339,0
سفر الممثلين	3,6	3,6	2,2	2,2	_	-	-	11,6
سفر الموظفين	3 269,7	1 618,8	642,0	1 394,9	141,4	144,0	28,5	7 239,3
الخدمات التعاقدية	5 389,3	2 007,0	1 260,1	17 785,2	175,5	64,4	1 876,2	28 557,7
مصروفات التشغيل العامة	2 376,2	1 952,9	1 664,6	4 947,3	105,9	153,8	322,2	11 522,9
اللوازم والمواد	104,1	35,5	36,7	1 775,0	0,3	5,3	0,6	1 957,5
الأثاث والمعدات	435,0	370,1	241,4	2 503,3	10,2	35,5	15,1	3 610,6
المنح والمساهمات	18 114,7	4 245,3	11 443,1	17 066,8	30,8	219,9	27,5	51 148,1
المجموع	56 010,1	21 301,0	24 457,9	62 537,6	1 238,1	4 613,3	7 116,8	177 274,8

المختصرات: ب ف- البرنامج الفرعي؛ أ ت س-أجهزة تقرير السياسات؛ ت ت إ-التوجيه التنفيذي والإدارة؛ د ب-دعم البرامج.

الجدول 7 توزيع الوظائف للفترة 2024–2025، حسب مصدر التمويل

										فئة الذ	دمات اأ	عامة		
	الفئة الفن	ية والفئات	العليا						_	والفئات	متصلة ب	<i>بها</i>	<u>.</u>	
			مد-	مد-			ف-	ف–	المجه	وع			المجموع	المجموع
صدر التمويل	و أع	أع م	2	1	ف-5	ف-4	3	1/2	الفرعي	م ف و	ر م	ر أ	الفرعي	الكلي
2024														
أموال المؤسسة غير المخصصة	-	1	-	5	2	_	2	2	12	-	7	-	_	19
الميزانية العادية	1	-	1	5	9	21	15	5	57	_	23	2	_	82
دعم البرامج	-	_	-	_	7	13	5	2	27	2	27	_	29	56
المجموع، لعام 2024	1	1	1	10	18	34	22	9	96	2	57	2	61	157
لتغييرات من عام 2024 إلى عام	2025													
نقصان)/زيادة														
أموال المؤسسة غير المخصصة	-	-	-	-	-	-	-	_			-	-	_	_
الميزانية العادية	-	-	-	-	-	-	-	-			-	-	_	_
دعم البرامج	-	-	-	-	-	-	-	_		(1) -	-	-	(1)	(1)
صافي التغييرات	-	-	-	-	-	-	-	-		(1) -	-	-	(1)	(1)
2025														
أموال المؤسسة غير المخصصة	-	1	-	5	2	-	2	2	12	-	7	-	_	19
الميزانية العادية	1	-	1	5	9	21	15	5	57	-	23	2	25	82
دعم البرامج	-	-	-	-	7	13	5	2	27	1	27	-	28	55
المجموع، عام 2025	1	1	1	10	18	34	22	9	96	1	57	2	60	156

المختصرات: و أ ع - وكيل الأمين العام؛ أ ع م - أمين عام مساعد؛ مد- مدير؛ ف- فئة فنية؛ م ف و- موظف فني وطني؛ ر م- الرتبة المحلية؛ ر أ- الرتب الأخرى.

الجدول 8 توزيع الوظائف المطلوبة في عام 2025، حسب المجال الاستراتيجي

			قئة الذ العامة											
		_	المتصلة	<u>-</u>							ليا	والفئات العا	الفئة الفنية	
المجموع	المجموع				المجموع	ف-				مـد-	مـد-			
الكلي	الفرعي	ر أ	ر م	م <i>ف و</i>	الفرعي	1/2	ف-3	ف-4	ف-5	1	2	أعم	و أع	المجال الاستراتيجي
26	7	-	7	-	19	1	4	8	3	2	1	-	-	ب ف 1
26	9	-	9	-	17	3	3	5	4	2	-	-	-	ب ف 2
23	9	-	9	-	14	1	3	5	4	1	-	-	-	ب ف 3
23	9	-	9	-	14	1	5	4	3	1	-	-	-	ب ف 4
6	3	-	3	-	3	-	2	-	-	1	-	-	_	أجهزة تقرير السياسات
20	9	2	6	1	11	1	-	3	3	2	-	1	1	التوجيه التنفيذي والإدارة
32	14	-	14	-	18	2	5	9	1	1	-	-	-	دعم البرامج
156	60	2	57	1	96	9	22	34	18	10	1	1	1	المجموع

المختصرات: ب ف- البرنامج الفرعي؛ و أع - وكيل الأمين العام؛ أعم - أمين عام مساعد؛ مد- مدير؛ ف- فئة فنية؛ م ف و- موظف فني وطنى؛ رم- الرتبة المحلية؛ رأ- الرتب الأخرى.

### 

13 هناك نوعان من المساهمات في مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية: المساهمات غير المخصصة.

14- والمساهمات غير المخصصة المقدمة إلى المؤسسة هي تبرعات تقدمها الحكومات، وتخصص للميزانية السنوية غير المخصصة الغرض للمؤسسة، على النحو الذي يوافق عليه المجلس التنفيذي وفقاً للأولويات المتفق عليها، لدعم تنفيذ برنامج عمل موئل الأمم المتحدة المعتمد.

15- والمساهمات المخصصة المقدمة إلى المؤسسة هي تبرعات تقدمها الحكومات والجهات المانحة الأخرى لتنفيذ أنشطة محددة. وتغطي هذه المساهمات عموماً المشاريع العالمية والمواضيعية والمتعددة الأقطار وتشمل الصناديق الاستئمانية. وتستند هذه المساهمات إلى مشاريع وتجمع المديرة التنفيذية الأموال من خلال مقترحات مشاريع ثنائية تقدم إلى الجهات المانحة.

16- وتتعلق الجداول من 9 إلى 12 باستخدام الموارد من المساهمات غير المخصصة المقدمة إلى مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية.

الجدول 9 توزيع الموارد المطلوبة لعام 2025 من المساهمات غير المخصصة المقدمة إلى المؤسسة، حسب فئة الإنفاق الفرعية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

فئة الإنفاق الفرعية	ب ف 1	ب ف 2	ب ف 3	ب ف 4	أ ت س	ت ت إ	د ب	المجموع
الموارد المتصلة بالوظائف	643,9	1052.9	350,1	370,9	-	1 205,6	61,3	3 684,7
سفر الموظفين	26,2	43,7	45,4	38,4	14,0	93,7	14,8	276,2
الخدمات التعاقدية	40,7	41,6	38,5	37,5	140,0	5,1	102,2	405,6
مصروفات التشغيل العامة	24,7	33,8	9,5	-	3,0	48,3	113,6	232,9
الأثاث والمعدات	3,0	3,9	3,0	3,9	6,0	16,0	2,0	37,8
المنح والمساهمات	_	_	-	50,0	_	-	_	50,0
المجموع	738,5	1 175,9	446,5	500,7	163,0	1 368,7	293,9	4 687,2
الموارد المتصلة بالوظائف	643,9	1 052,9	350,1	370,9	-	1 205,6	61,3	3 684,7
الموارد غير المتصلة بالوظائف	94,6	123,0	96,4	129,8	163,0	163,1	232,6	1 002,5
المجموع	738,5	1175.9	446,5	500,7	163,0	1 368,7	293,9	4 687,2

المختصرات: ب ف- البرنامج الفرعي؛ أ ت س-أجهزة تقرير السياسات؛ ت ت إ-التوجيه التنفيذي والإدارة؛ د ب-دعم البرامج.

الجدول 10 توزيع الوظائف لعام 2025 التي ستمول من المساهمات غير المخصصة المقدمة إلى المؤسسة، حسب المجال الاستراتيجي

_	فئة الخدمات العامة	المجموع			العليا	بة والفئات ا	الفئة الفنيا	
المجموع الكلي	ر م	الفرعي	ف-1/2	ف-3	ف-5	مد–1	أعم	المجال الاستراتيجي
4	2	2	-	1	_	1	-	البرنامج الفرعي 1
5	1	4	1	1	1	1	-	البرنامج الفرعي 2
2	1	1	-	_	-	1	-	البرنامج الفرعي 3
2	1	1	-	_	-	1	_	البرنامج الفرعي 4
5	1	4	1	_	1	1	1	التوجيه التنفيذي والإدارة
1	1	_	_	_	_	_	_	دعم البرامج
19	7	12	2	2	2	5	1	المجموع

المختصرات: أعم - أمين عام مساعد؛ مد- مدير؛ ف- فئة فنية؛ رم- الرتبة المحلية.

الجدول 11 موجز التغييرات للفترة 2024-2025 في الوظائف الممولة من المساهمات غير المخصصة المقدمة إلى المؤسسة، حسب الرتبة

	الفئة الفنب	ية والفئات ال	عليا					فئة الخدمات العامة	
البيان	أعم	مد-1	ف-5	ف-4	ف-3	نــ 1/2	— المجموع الفرعي	ر م	المجموع الكلي
الوظائف في عام 2024	1	5	2	-	2	2	12	7	19
التغييرات من عام 2024 إلى عام 2025 (النقصان)/ الزيادة	_	_		_	_	_	_	_	
الوظائف في عام 2025	1	5	2	_	2	2	12	7	19

المختصرات: أعم - أمين عام مساعد؛ مد- مدير؛ ف- فئة فنية؛ رم- الرتبة المحلية.

الجدول 12 مقارنة بين التبرعات المقدمة إلى المؤسسة والميزانية المتأتية من المساهمات غير المخصصة للفترة 2019–2023

البيان	2019	2020	2021	2022	2023
التبرعات الواردة	5 128	4 861	2 556	7 564	4 404
الميزانية المعتمدة	13 029	18 927	10 000	11 979	3 152
الفرق	(7 901)	(14 066)	(7 444)	(4 415)	1 252

### دال - الاحتياطي المالي العام

17 وفقاً للقاعدة 204-2 (ب) من النظام المالي للأمم المتحدة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، والقواعد المالية لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية والموارد الأخرى الخارجة عن الميزانية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)، (7) يحدد مجلس الإدارة (المجلس التنفيذي حالياً) بناء على توصية المديرة التنفيذية، مستوى الاحتياطي المالي العام وتكوينه من وقت لآخر. ويتمثل الغرض من الاحتياطي في ضمان السيولة المالية لصندوق المساهمات غير المخصصة الغرض للمؤسسة للتعويض عن تفاوت التدفقات النقدية، ولتلبية الاحتياجات الأخرى حرصاً على إدارة الصندوق إدارة رشيدة.

18— وعملاً بالمقرر 5/2022 الصادر عن المجلس التنفيذي بشأن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020 و2023، والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة، وتقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن نتائج الاستعراض الذي أجرته للتنظيم والإدارة في موئل الأمم المتحدة، ومشروع برنامج العمل والميزانية لعام 2023، فإن سياسة موئل الأمم المتحدة تتمثل في تحديد المستوى الأدنى للموارد المالية في الميزانية غير المخصصة المقدمة إلى المؤسسة بمبلغ 3,0 ملايين دولار أو 20,0 في المائة من الميزانية المعتمدة للسنة المائية التالية، أيهما أعلى. ونظراً لأن 20,0 في المائة من الميزانية المقترحة البالغة 4,7 مليون دولار تبلغ 400 937 دولار، وهي أقل من 3,0 ملايين دولار، فإن الاحتياطيات لعام 2025 ستبلغ 3,0 ملايين دولار.

<sup>(7)</sup> ST/SGB/2015/4، المرفق الثاني.

<sup>.</sup>HSP/EB.2022/22 (8)

# هاء - البرنامج الفرعي 1: الحد من التفاوت المكاني والفقر في المجتمعات المحلية عبر التسلسل الريفي الحضري المتصل

91- يبين الجدولان 13 و 14 الاحتياجات من الموارد لعام 2025 للبرنامج الفرعي 1، بما في ذلك التغييرات مقارنة بعام 2024.

الجدول 13 الجدول الفترة 2024–2025 للبرنامج الفرعي 1، حسب مصدر التمويل

	الموارد (بآلاف دوا	لإرات الولايات المتحدة)		الموارد الد	صلة بالوظائف
		التغييرات من عام 2024 إلى عام			
مصدر التمويل	2024	2025	2025	2024	2025
أموال المؤسسة غير المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	536,1	107,8	643,9	4	4
الموارد غير المتصلة بالوظائف	94,6	-	94,6		
المجموع الفرعي، أموال المؤسسسة غير					
المخصصة	630,7	107,8	738,5	4	4
الميزانية العادية					
الموارد المتصلة بالوظائف	1 794,6	-	1 794,6	13	13
الموارد غير المتصلة بالوظائف	323,0	2,2	325,2		
المجموع الفرعي، الميزانية العادية	2 117,6	2,2	2 119,8	13	13
أموال المؤسسة المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	_	-			
الموارد غير المتصلة بالوظائف	29 483,9	2 953,0	32 436,9		
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة المخصصة	29 483,9	2 953,0	32 436,9		
التعاون التقني					
الموارد المتصلة بالوظائف	_	-			
الموارد غير المتصلة بالوظائف	20 463,9	(2 048,3)	18 415,6		
المجموع الفرعي، التعاون التقني	20 463,9	(2 048,3)	18 415,6		
دعم البرامج					
الموارد المتصلة بالوظائف	1 793,1	234,3	2 027,4	9	9
الموارد غير المتصلة بالوظائف	271,9	-	271,9		
المجموع الفرعي، دعم البرامج	2 065,0	234,3	2 299,3	9	9
المجموع حسب الفئة					
الموارد المتصلة بالوظائف	4 123,8	342,1	4 465,9	26	26
الموارد غير المتصلة بالوظائف	50 637,3	906,9	51 544,2		-
المجموع الكلي	54 761,1	1 249,0	56 010,1	26	2

الجدول 14 الحدول 14 الاحتياجات من الوظائف للفترة 2024-2025 للبرنامج الفرعي 1، حسب مصدر التمويل

									-				
	الفئة الفنا	فنية وا	والفئات الع	عليا						_	_	فئة الخدمات العام	_
مصدر التمويل	مد–2	مد	مد–1	ف	5	ف–4	ف	3-	ف- 1/2	1	الـمـجـمـوع الفرعي	الرتبة المحلية	المجموع الكلي
2024		<u>-</u>	=		-		-	3			•		
أموال المؤسسة غير المخصصة	_	1 -	1		-	-	1		-		2	2	4
الميزانية العادية	1	1	1	1		3	2		1		9	4	13
دعم البرامج	_	_	_	2		5	1		_		8	1	9
المجموع، عام 2024	1	2	2	3		8	4		1		19	7	26
التغييرات من عــام 2024 إلى عــام 2025 (النقصان)/ الزيادة													
رُ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	_	_	_		_	_		_	_		_		_
الميزانية العادية	_	_	_		_	_		_	_		_		_
دعم البرامج دعم البرامج	_	_	_		_	_		_	_		_		_
صافي التغييرات	_	-	-		-	-		-	=		_		_
2025													
أموال المؤسسة غير المخصصة	_	1 -	1		-	_	1		=		2	2	4
الميزانية العادية	1	1	1	1		3	2		1		9	4	13
دعم البرامج	_	-	-	2		5	1		-		8	1	9
المجموع، عام 2025	1	2	2	3		8	4		1		19	7	26

المختصرات: مد-مدير ؛ ف- فئة فنية.

# واو - البرنامج الفرعي 2: تعزيز الرخاء المشترك للمدن والمناطق

20 يبين الجدولان 15 و 16 الاحتياجات من الموارد لعام 2025 للبرنامج الفرعي 2، بما في ذلك التغييرات مقارنة بعام 2024.

الجدول 15 الجدول 10 الاحتياجات من الموارد للفترة 2024-2025 للبرنامج الفرعي 2، حسب مصدر التمويل

	الموارد				
	(بآلاف دولارات ا	لولإيات المتحدة)		الموارد اله	تصلة بالوظائف
		التغييرات من عــام 2024	م		
مصدر التمويل	2024	2025	2025	2024	2025
أموال المؤسسة غير المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	888,3	164,6	1 052,9	5	5
الموارد غير المتصلة بالوظائف	123,0		123,0 -	_	-
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة غير			175,9		
المخصصة	1 011,3	164,6	1	5	5
الميزانية العادية					
الموارد المتصلة بالوظائف	2 123,7		2 123,7	16	16
الموارد غير المتصلة بالوظائف	267,0	(6,8)	260,2	_	-
المجموع الفرعي، الميزانية العادية	2 390,7	(6,8)	2 383,9	16	16
أموال المؤسسة المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	_			_	-
الموارد غير المتصلة بالوظائف	9 667,2	970,3	10 637,5	_	-
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة المخصصة	9 667,2	970,3	10 637,5	_	
التعاون التقني					
الموارد المتصلة بالوظائف	_			_	-
الموارد غير المتصلة بالوظائف	6 808,1	(682,9)	6 125,2	_	-
المجموع الفرعي، التعاون التقني	6 808,1	(682,9)	6 125,2	_	-
دعم البرامج					
الموارد المتصلة بالوظائف	616,5	146,8	763,3	5	5
الموارد غير المتصلة بالوظائف	215,2		215,2 -	_	-
المجموع الفرعي، دعم البرامج	831,7	146,8	978,5	5	5
المجموع حسب الفئة					
الموارد المتصلة بالوظائف	3 628,5	311,4	3 939,9	26	26
الموارد غير المتصلة بالوظائف	17 080,5	280,6	17 361,1	_	-
المجموع الكلي	20 709,0	592,0	21 301,0	26	26

الجدول 16 الاحتياجات من الوظائف للفترة 2024-2025 للبرنامج الفرعي 2، حسب مصدر التمويل

	الفئة الفن	ية والفئات	العليا			المجموع	فئة الخدمات العامة	
مصدر التمويل	مد-1	ف-5	ف–4	ف-3	ف-1/2	_	الرتبة المحلية	— المجموع الكلي
2024								
أموال المؤسسة غير المخصصة	1	1	_	1	1	4	1	5
الميزانية العادية	1	2	4	2	2	11	5	16
دعم البرامج	_	1	1	_	_	2	3	5
المجموع، عام 2024	2	4	5	3	3	17	9	26
التغييرات من عام 2024 إلى عام 2025								
(النقصان)/ الزيادة								
أموال المؤسسة غير المخصصة	_	_	_	_	_	_		
الميزانية العادية	_	_	_	_	-	-		
دعم البرامج	_	_	_	_	_	_		
صافي التغييرات	-	-	-	-	-	-		
2025								
أموال المؤسسة غير المخصصة	1	1	_	1	1	4	1	5
الميزانية العادية	1	2	4	2	2	11	5	16
دعم البرامج	_	1	1	-	-	2	3	5
المجموع، عام 2025	2	4	5	3	3	17	9	26

المختصرات: مد-مدير ؛ ف- فئة فنية.

# زاي- البرنامج الفرعي 3: تعزيز العمل المناخي وتحسين البيئة الحضرية

21- يبين الجدولان 17 و 18 الاحتياجات من الموارد لعام 2025 للبرنامج الفرعي 3، بما في ذلك التغييرات مقارنة بعام 2024.

الجدول 17 الجدول الفترة 2024–2025 للبرنامج الفرعي 3، حسب مصدر التمويل

	الموارد				
	(بألاف دولاران	الولايات المتحدة)		الموارد اله	تصلة بالوظائف
		التغييرات من عام 2024 إلى عام			
مصدر التمويل	2024	2025	2025	2024	2025
أموال المؤسسة غير المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	305,3	44,8	350,1	2	2
الموارد غير المتصلة بالوظائف	96,4	_	96,4	_	_
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة غير المخصصة	401,7	44,8	446,5	2	2
الميزانية العادية					
الموارد المتصلة بالوظائف	2 026,1	_	2 026,1	14	14
الموارد غير المتصلة بالوظائف	265,1	(6,0)	259,1	_	_
المجموع الفرعي، الميزانية العادية	2 291,2	(6,0)	2 285,2	14	14
أموال المؤسسة المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	-	_	-	_	_
الموارد غير المتصلة بالوظائف	3 706,0	373,3	4 079,3	_	_
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة المخصصة	3 706,0	373,3	4 079,3	_	_
التعاون التقني					
الموارد المتصلة بالوظائف	-	_	-	_	_
الموارد غير المتصلة بالوظائف	18 437,4	(1 845,6)	16 591,8	_	_
المجموع الفرعي، التعاون التقني	18 437,4	(1 845,6)	16 591,8	_	_
دعم البرامج					
الموارد المتصلة بالوظائف	675,4	144,7	820,1	7	7
الموارد غير المتصلة بالوظائف	235,0	_	235,0	_	_
المجموع الفرعي، دعم البرامج	910,4	144,7	1 055,1	7	7
المجموع حسب الفئة					
الموارد المتصلة بالوظائف	3 006,8	189,5	3 196,3	23	23
الموارد غير المتصلة بالوظائف	22 739,9	(1 478,3)	21 261,6	_	-
المجموع الكلي	25 746,7	(1 288,8)	24 457,9	23	23

الجدول 18 الاحتياجات من الوظائف للفترة 2024-2025 للبرنامج الفرعي 3، حسب مصدر التمويل

	فئة الخدمات العامة				ليا	، والفئات العا	الفئة الفنية	
المجموع الكلي	الرتبة المحلية	الـمـجـمـوع	ف-1/2	ف-3	ف-4	ف-5	مد-1	مصدر التمويل
-				-				2024
2	1	1	-	_	_	-	1	أموال المؤسسة غير المخصصة
14	3	11	1	3	5	2	_	الميزانية العادية
7	5	2	_	_	_	2	_	دعم البرامج
23	9	14	1	3	5	4	1	المجموع، عام 2024
								التغييرات من عام 2024 إلى عام 2025
								(النقصان)/ الزيادة
-	_	_	_	-	-	_	_	أموال المؤسسة غير المخصصة
-	-	_	-	-	-	-	-	الميزانية العادية
_	_	_	_	_	_	_	_	دعم البرامج
_	_	_	_	-	-	-	-	صافي التغييرات
								2025
2	1	1	_	-	-	-	1	أموال المؤسسة غير المخصصة
14	3	11	1	3	5	2	_	الميزانية العادية
7	5	2	-	-	-	2	_	دعم البرامج
23	9	14	1	3	5	4	1	المجموع، عام 2025

المختصرات: مد-مدير؛ ف- فئة فنية.

# حاء - البرنامج الفرعي 4: منع الأزمات الحضرية والاستجابة لها على نحو فعال

22- يبين الجدولان 19 و 20 الاحتياجات من الموارد لعام 2025 للبرنامج الفرعي 4، بما في ذلك التغييرات مقارنة بعام 2024.

الجدول 19 الاحتياجات من الموارد للفترة 2024–2025 للبرنامج الفرعي 4، حسب مصدر التمويل

	الموارد			الموارد	لمتصلة
	(بآلاف دولارات ا	ولايات المتحدة)		بالوظائف	
		التغييرات من عام 2024 إلى ع	,	****	-2
مصدر التمويل	2024	2025	2025	2024	2025
أموال المؤسسة غير المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	170,0	200,9	370,9	2	2
الموارد غير المتصلة بالوظائف	129,8		129,8 -	_	_
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة غير المخصصة	299,8	200,9	500,7	2	2
الميزانية العادية					
الموارد المتصلة بالوظائف	2 002,6		2 002,6 -	15	15
الموارد غير المتصلة بالوظائف	344,0	9,3	353,3	_	_
المجموع الفرعي، الميزانية العادية	2 346,6	9,3	2 355,9	15	15
أموال المؤسسة المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	_			_	_
الموارد غير المتصلة بالوظائف	5 283,9	531,6	5 815,5	_	_
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة المخصصة	5 283,9	531,6	5 815,5	=	_
التعاون التقني					
الموارد المتصلة بالوظائف	_			_	-
الموارد غير المتصلة بالوظائف	58 740,6	(5 876,4)	864,2	_	_
			52		
المجموع الفرعي، التعاون التقني	58 740,6	(5 876,4)	52 864,2	-	_
دعم البرامج					
الموارد المتصلة بالوظائف	834,4	(67,2)	776,2	7	6
الموارد غير المتصلة بالوظائف	225,1		225,1 -	_	_
المجموع الفرعي، دعم البرامج	1 068,5	(67,2)	1 001,3	7	6
المجموع حسب الفئة					
الموارد المتصلة بالوظائف	3 016,0	133,7	3 149,7	24	23
الموارد غير المتصلة بالوظائف	64 723,4	(5 335,5)	59 387,9	_	_
المجموع الكلي	67 739,4	(5 201,8)	62 537,6	24	23

الجدول 20 الاحتياجات من الوظائف للفترة 2024-2025 للبرنامج الفرعي 4، حسب مصدر التمويل

			<u>i</u> j										
		ت	الخدما							v te***			
			العامة						العليا	والفئات ا	الفنيه	الفئه	-
	المجموع	ر		المجموع		_							
المجموع الكلي	الفرعي	م	م ف و	الفرعي	1/2	ف-?	3.	ف-	ف–4	ف-5	Î	مد-!	مصدر التمويل
													2024
2	1	1	-	1	-		-		-	-		1	أموال المؤسسة غير المخصصة
15	4	4	_	11		1		5	4	1	-		الميزانية العادية
7	4	4	_	3	-		-		1	2	-		دعم البرامج
24	9	9	_	15		1		5	5	3		1	المجموع، عام 2024
													التغييرات من عام 2024 إلى عام
													<b>202</b> 5
													(النقصان)/ الزيادة
_	-	_	_	_	_		-		-	_	-		أموال المؤسسة غير المخصصة
-	_	_	_	_	_		-		_	_	-		الميزانية العادية
(1)	-	-	-	(1)	_		-		(1)	-	-		دعم البرامج
(1)	-	_	_	(1)	_		_		(1)	-	_		صافي التغييرات
													2025
2	1	1	_	1	_		-		_	-		1	أموال المؤسسة غير المخصصة
15	4	4	_	11		1		5	4	1	_		الميزانية العادية
6	4	4	_	2	_		_		_	2	_		دعم البرامج
23	9	9	-	14		1		5	4	3		1	المجموع، عام 2025

المختصرات: مد-مدير؛ ف- فئة فنية؛ م ف و- موظف فني وطني؛ ر م- الرتبة المحلية.

# طاء - أجهزة تقرير السياسات

23 - يبين الجدولان 21 و22 الاحتياجات من الموارد لعام 2025 للمجال الاستراتيجي لأجهزة تقرير السياسات، بما في ذلك التغييرات مقارنة بعام 2024.

الجدول 21 الاحتياجات من الموارد للفترة 2024–2025 لأجهزة تقرير السياسات، حسب مصدر التمويل

تصلة	لموارد الم	y,		الموارد	
	بالوظائف	<u> </u>	ولإيات المتحدة)	(بآلاف دولارات الم	
			التغييرات من عـام 2024 إلى عـام	1	
2025	2024	2025	2025	2024	مصدر التمويل
					أموال المؤسسة غير المخصصة
-	_	-	-	_	الموارد المتصلة بالوظائف
-	-	163,0	-	163,0	الموارد غير المتصلة بالوظائف
_	_	163,0	-	163,0	المجموع الفرعي، أموال المؤسسة غير المخصصة
					الميزانية العادية
6	6	632,4	-	632,4	الموارد المتصلة بالوظائف
-	_	48,3	-	48,3	الموارد غير المتصلة بالوظائف
6	6	680,7	-	680,7	المجموع الفرعي، الميزانية العادية
					أموال المؤسسة المخصصة
-	_	-	-	_	الموارد المتصلة بالوظائف
-	-	394,4	-	394,4	الموارد غير المتصلة بالوظائف
_	-	394,4	=	394,4	المجموع الفرعي، أموال المؤسسة المخصصة
					المجموع حسب الفئة
6	6	632,4	-	632,4	الموارد المتصلة بالوظائف
-	-	605,7	-	605,7	الموارد غير المتصلة بالوظائف
6	6	1 238,1	-	1 238,1	المجموع الكلي

الجدول 22 الاحتياجات من الوظائف للفترة 2024-2025 لأجهزة تقرير السياسات، حسب مصدر التمويل

	الفئة الفنية والذ	ئات العليا		فئة الخدمات العام	
مصدر التمويل	مد–1	ف-3	المجموع الفرء	الرتبة المحلية	 المجموع الكلي
2024					
الميزانية العادية	1	2	3	3	6
المجموع، عام 2024	1	2	3	3	6
التغييرات من عام 2024 إلى عام 2025					
(النقصان)/ الزيادة					
الميزانية العادية		-	_		
صافي التغييرات		_	-		
2025					
الميزانية العادية	1	2	3	3	6
المجموع، عام 2025	1	2	3	3	6

المختصرات: مد-مدير ؛ ف- فئة فنية.

### ياء - التوجيه التنفيذي والإدارة

24 - يبين الجدولان 23 و 24 الاحتياجات من الموارد لعام 2025 للمجال الاستراتيجي للتوجيه التنفيذي والإدارة، بما في ذلك التغييرات مقارنة بعام 2024.

الجدول 23 الجدول الفترة 2024–2025 للتوجيه التنفيذي والإدارة، حسب مصدر التمويل

	الموارد			الموار	لمتصلة
	(بألاف دولارات	الولايات المتحدة)	بالوظ		
		التغييرات من عام 2024 إلى	, عام		
مصدر التمويل	2024	2025	2025	024	2025
أموال المؤسسة غير المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	1 032,4	173,2	05,6	5	5
الموارد غير المتصلة بالوظائف	163,1		163,1 –		_
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة غير المخصصة	1 195,5	173,2	668,7	5	5
الميزانية العادية					
الموارد المتصلة بالوظائف	1 700,3		700,3 –	9	9
الموارد غير المتصلة بالوظائف	214,1	0,3	214,4		_
المجموع الفرعي، الميزانية العادية	1 914,4	0,3	14,7	9	9
أموال المؤسسة المخصصة					
الموارد المتصلة بالوظائف	_		_		
الموارد غير المتصلة بالوظائف	327,5	0,3	327,8		
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة المخصصة	327,5	0,3	327,8		
التعاون التقني					
الموارد المتصلة بالوظائف	_		_		
الموارد غير المتصلة بالوظائف	286,0		286,0 –		
المجموع الفرعي، التعاون التقني	286,0		286,0 –	_	_

	الموارد	الموارد								
	(بآلاف دولارات		بالوظائف							
		التغييرات من عام 2024 إلى	، عام							
مصدر التمويل	2024	2025	2025	2024	2025					
دعم البرامج										
الموارد المتصلة بالوظائف	471,4	158,0	629,4	6	6					
الموارد غير المتصلة بالوظائف	86,7		86,7 –	_	_					
المجموع الفرعي، دعم البرامج	558,1	158,0	716,1	6	6					
المجموع حسب الفئة										
الموارد المتصلة بالوظائف	3 204,1	331,2	3 535,3	20	20					
الموارد غير المتصلة بالوظائف	1 077,4	0,6	1 078,0	_	_					
المجموع الكلي	4 281,5	331,8	4 613,3	20	20					

الجدول 24 الاحتياجات من الوظائف للفترة 2024–2025 للتوجيه التنفيذي والإدارة، حسب مصدر التمويل

																فئسه	الخدم	ات			
																	ة والفد 				
	الفئة	. الفن	ية والن	فئات	العليا									_		المتم	لة بها				
									ä		ف-		المجه	حوع					المجمو	، اله	جموع
مدر التمويل	و أ	ع	أ ع	ع م	مد-1	į	5-6	ف-'	3		1/2		الفرعي		م <i>ف و</i>	ر م	ر أ		الفرعي	الكا	ي
202																					
أموال المؤســســة غير																					
المخصصة		_	1		1					_	1		4		_	1		_	1	5	
الميزانية العادية	1			-	1			2		_		-	6		_	1	2		3	9	
دعم البرامج		_		_	_		_	1		_		_	1		1	4		_	5	6	
المجموع، عام 2024	1		1		2			3		-	1		11		1	6	2		9	0	2
ييرات من عام 2024																					
ـى عـام 2025																					
صان)/زیادة																					
أموال المؤسسسة غير																					
المخصصة		_		-	_		_			_		-		-	_	_		_			
عم البرامج		_		-	_		_			-		-		_	_	_		-	=		
صافي التغييرات		-		-	_		_			_		-		-	_	_		-	-		
200																					
أموال المؤسسسة غير																					
المخصصة		_	1		1					_	1		4		_	1		_	1	5	
الميزانية العادية	1			_	1			2		-		_	6		_	1	2		3	9	
دعم البرامج		_		_	_		_	1		_		_	1		1	4		_	5	6	
جموع، عام 2025	1		1		2			3		_	1		11		1	6	2		9	20	,

الرتبة المحلية؛ رأ – الرتب الأمين العام؛ أعم – أمين عام مساعد؛ مد – مدير؛ ف – فئة فنية؛ م ف و – موظف فني وطني؛ رم – الرتبة المحلية؛ رأ – الرتب الأخرى.

# كاف- دعم البرامج

25 - يبين الجدولان 25 و 26 الاحتياجات من الموارد لعام 2025 للمجال الاستراتيجي لدعم البرامج، بما في ذلك التغييرات مقارنة بعام 2024.

الجدول 25 الاحتياجات من الموارد للفترة 2024-2025 لدعم البرامج، حسب مصدر التمويل

	الموارد				الموارد ا	لمتصلة
	(بألاف دولارات	الولايات المتحدة)			بالوظائف	
		التغييرات من عـام 2024				
مصدر التمويل	2024	2025		2025	2024	2025
أموال المؤسسة غير المخصصة						
الموارد المتصلة بالوظائف	39,8	21,5		61,3	1	1
الموارد غير المتصلة بالوظائف	232,6		-	232,6	_	_
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة غير المخصصة	272,4	21,5		293,9	1	1
الميزانية العادية						
الموارد المتصلة بالوظائف	1 232,1		_	1 232,1	9	9
الموارد غير المتصلة بالوظائف	45,1	1,0		46,1	_	_
المجموع الفرعي، الميزانية العادية	1 277,2	1,0		1 278,2	9	9
أموال المؤسسة المخصصة						
الموارد المتصلة بالوظائف	_		_	_	_	_
الموارد غير المتصلة بالوظائف	358,1		_	358,1	-	_
المجموع الفرعي، أموال المؤسسة المخصصة	358,1		_	358,1	_	_
التعاون التقني						
الموارد المتصلة بالوظائف	_		_	_	_	_
الموارد غير المتصلة بالوظائف	0,3		_	0,3	_	_
المجموع الفرعي، التعاون التقني	0,3		_	0,3	-	_
دعم البرامج						
الموارد المتصلة بالوظائف	2 612,2	619,0		3 231,2	22	22
الموارد غير المتصلة بالوظائف	1 955,1		_	1 955,1	-	_
المجموع الفرعي، دعم البرامج	4 567,3	619,0		5 186,3	22	22
المجموع حسب الفئة						-
الموارد المتصلة بالوظائف	3 884,1	640,5		4 524,6	32	32
الموارد غير المتصلة بالوظائف	2 591,2	1,0		2 592,2	_	_
المجموع الكلي	6 475,3	641,5		7 116,8	32	32

الجدول 26 الاحتياجات من الوظائف للفترة 2024–2025 لدعم البرامج، حسب مصدر التمويل

	الفئة	، الفنية	، والفئا	ت الع	لیا							فئة الخد	ات ا	العامة			
			•					ف-		المجه	-				المج		المجموع
	مد-!	1	ف–ُ	5	ف–4	ف	3-	1/2		الفرعي		م <i>ف و</i>		ر م	الفرعي		الكلي
2024																	
أموال المؤسسة غير المخصصة		_		_			_		_		_		_	1	1		1
الميزانية العادية	1		1		3				-	6			-	3	3		9
دعم البرامج		-		-	5	ļ		2		11		1		10	11		22
المجموع، عام 2024	1		1		8	5		2		17		1		14	15		32
التغييرات من عام 2024 إلى عام																	
2025 (نقصان)/زيادة																	
أموال المؤسسة غير المخصصة		_		_	-		_		_		_		_	_		_	_
الميزانية العادية		-		-	-		-		-		_		-	_		_	-
دعم البرامج		-		-	1		_		-	1		(1)		_		-	_
صافي التغييرات		-		-	1		-		-	1		(1)		-		_	_
2025																	
أموال المؤسسة غير المخصصة		_		-	-		_		-		_		_	1	1		1
الميزانية العادية	1		1		3	-			-	6			-	3	3		9
دعم البرامج		-		-	6	ļ		2		12			-	10	10		22
المجموع، نعام 2025	1		1		9	5		2		18			-	14	14		32

المختصرات: مد-مدير؛ ف- فئة فنية؛ م ف و- موظف فني وطني؛ رم- الرتبة المحلية.

# المرفق الأول

### موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن الهيئات الاستشارية والرقابية

#### الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

نص التوصية ووصف موجز لها

اللجنة الاستشاربة لشؤون الإدارة والميزانية

الحالة: نُفذت

42023، HSP/EB.2023/12/Add.1، الفقرة 7.

انظر الجدولين 4 و12 من هذه الوثيقة.

توصي اللجنة بأن 'تتضمن التقارير المقبلة معلومات مفصلة، حسب فئة الإنفاق، عن النفقات الفعلية ومستوى المساهمات الواردة للفترتين السابقة والحالية، مقارنة بالميزانية المقترحة، إلى جانب تفسيرات مفصلة للفروقات'.

المجلس ''يوصى بأن يعد موئل الأمم المتحدة تقريراً بناء على الدراسات

الاستقصائية والاتصالات مع الجهات المانحة للأموال المخصصة للأنشطة

الأساسية، سواء الجهات المانحة السابقة أو الحالية أو المحتملة، لتحديد الفارق

#### مجلس مراجعي الحسابات

الحالة: قيد التنفيذ

2021، A/77/5/Add.9، الفقرة 27

شرع موئل الأمم المتحدة في إجراء دراسة استقصائية للجهات المانحة السابقة والحالية والمحتملة، وعقد اجتماعات ثنائية مع الجهات المانحة السابقة والحالية والمحتملة. وسيقوم بإعداد ونشر تقرير يعرض نتائج الدراسة الاستقصائية والاجتماعات الثنائية.

بين توقعات الجهات المانحة والوضع القائم''.

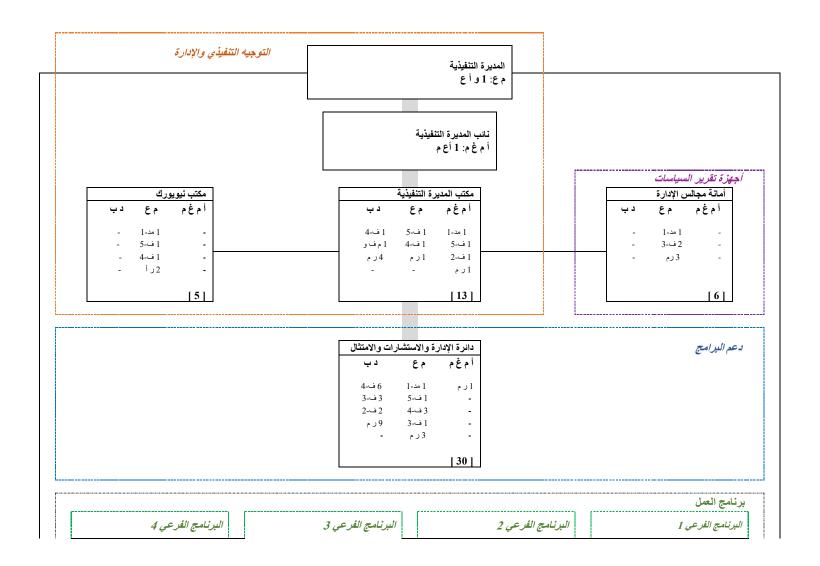
الحالة: قيد التنفيذ

2021، A/77/5/Add.9، الفقرة 66

المجلس ''يوصي بأن يستعرض موئل الأمم المتحدة توزيع الوظائف وشؤون سيستعرض موئل الأمم المتحدة توزيع وظائفه وموارده البشرية الموارد البشرية بانتظام لتعزيز التحليل لأولويات التوظيف ولتوزيع الموارد، من بانتظام لمواصلة تحليل أولوياته في مجال التوظيف. أجل تيسير عملية الاختيار عند توافر التمويل اللازم''.

المرفق الثاني

# الهيكل التنظيمي لموئل الأمم المتحدة وتوزيع الوظائف لعام 2025



أمغمم	م ع	د پ	أمغم	م ع	د ب		أمغم	م ع	د ب	أمغم	م ع	د پ
1 ف-3 1 مد-2	1 مد-2		1 ف-5	2 ف-5	1 ف-4		-	2 ف-5	1 ر م	-	3 ف-4	1 رم
ارم 1مد-1	1 مد-1		1 ف-2	2 ف-4	-		-	1 ف-4	-	-	5 ف-3	-
	1 ف-5		1 ر م	1 ف-3	-		-	2رم	-			
	1 ف-4		-	2 ف-2	-							
	2 ف-3		-	4 ر م	-							
	1 ف-2											
- 4رم	4رم -											
[ 13 ]			[ 15 ]				[6]			[9]		
• •		•	•	شعبة ال	لاقات الخارج	الاستراتيج	بة والمعارف	والابتكار	•	•		
أمغمم	م ع.	د ب	أمغم	م ع.	د ب		أمغم	م ع.	د ب	أمغم	م ع.	د ب
- 2 ف-	2 ف-4	2 ف-4	1 ف-3	1 مد-1	2ر م		-	3 ف-4	3رم	-	1 ف-5	3رم
			-	1 ف-4	-		-	3 ف-3	-	-	1 ف-2	-
			-	1 ف-3	-		-	1 ف-2	-	-	4رم	-
			-	1 ر م	-		-	1 ر م	-			
[4]			[7]				[11]			[9]		
بة البرامج الإقليم	الإقليمية											
أمغمم	م ع.	د ب	أمغم	م ع	د ب		أمغم	م ع.	د ب	أمغم	م ع.	د ب
1 مد-1	-	2 ف -5	1 مد-1	1 ف-4	1 ف-5		1 مد-1	1 ف-4.	2 ف-5	1 مد-1	1 ف-4	2 ف-5
1 رم	-	3 ف-4	-	-	1 ر م		1 رم	-	1 رم	1 رم	-	-
-	-	1 ف-3										
-	-	1 ر م										
[9]			[4]							[5]		

المختصرات: أم غ م-أموال المؤسسة غير المخصصة؛ م ع -الميزانية العادية؛ د ب - دعم البرامج؛ و أع-وكيل الأمين العام؛ أ ع م-أمين عام مساعد؛ مد-مدير؛ ف-الفئة الفنية؛ م ف و-موظف فني وطني؛ ر أ-الرتب الأخرى؛ ر م-الرتبة المحلية.

### المرفق الثالث

### مقترح ميزانية اختيارية قابلة للتوسع للموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2025

26- يُقدَّم هذا المرفق كمقترح ميزانية اختيارية لميزانية موئل الأمم المتحدة لعام 2025، بما يتماشى مع الحزمة 1 من نموذج القابلية للتوسع لميزانية المؤسسة غير المخصصة لموئل الأمم المتحدة، (19) على النحو الذي أقره المجلس التنفيذي في هذا المقترح الاختياري مع الإشارة المجلس التنفيذي في هذا المقترح الاختياري مع الإشارة إلى الإيرادات غير المخصصة وصافي أصول المؤسسة في عام 2024. وأعيد تقدير تكاليف الاحتياجات التقديرية لعام 2025 في هذا المرفق باستخدام المنهجية القياسية والمعلومات المتاحة وقت النشر.

الجدول ألف-1

توزيع الموارد المطلوبة لعام 2025، حسب فئة الإنفاق الفرعية

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

,	`							
فئة الإنفاق الفرعية	ب ف 1	ب ف 2	ب ف 3	ب ف 4	أ ت س	ت ت إ	د ب	المجموع
الموارد المتصلة بالوظائف	1 297,2	1 052,9	559,4	712,2	_	1 205,6	61,3	4 888,6
سفر الموظفين	26,2	43,7	45,4	38,4	14,0	93,7	14,8	276,2
الخدمات التعاقدية	42,7	41,6	39,5	38,5	140,0	5,1	115,2	422,6
مصروفات التشغيل العامة	41,9	33,8	18,1	8,6	3,0	48,3	113,6	267,3
الأثاث والمعدات	3,0	3,9	3,0	3,9	6,0	16,0	2,0	37,8
المنح والمساهمات	_	_	_	50,0	-	_	_	50,0
المجموع	1 411,0	1 175,9	665,4	851,6	163,0	1 368,7	306,9	5 942,5
الموارد المتصلة بالوظائف	1 297,2	1 052,9	559,4	712,2	_	1 205,6	61,3	4 888,6
الموارد غير المتصلة بالوظائف	113,8	123,0	106,4	139,4	163,0	163,1	245,6	1 053,9
المجموع	1 411,0	1 175,9	665,4	851,6	163,0	1 368,7	306,9	5 942,5

المختصرات: ب ف- البرنامج الفرعي؛ أ ت س-أجهزة تقرير السياسات؛ ت ت إ-التوجيه التنفيذي والإدارة؛ د ب-دعم البرامج.

الجدول ألف-2

## توزيع الوظائف المطلوبة في عام 2025، حسب المجال الاستراتيجي

_	فئة الخدمات العامة					ت العليا	بية والفئان	الفئة الفن			
		المجموع	-	ف-	ف-	ف-	ف-	مـد-	مــد-		
المجموع الكلي	ر م	الفرعي	Î	1/2	3	4	5	1	2	أعم	المجال الاستراتيجي
6	2	4	_		2	-	_	1	1	_	البرنامج الفرعي 1
5	1	4		1	1	_	1	1	-	-	البرنامج الفرعي 2
3	1	2	_		_	_	_	2	-	-	البرنامج الفرعي 3
3	1	2	_		_	_	_	1	1	_	البرنامج الفرعي 4
_	_	-	_		_	_	_	-	-	_	أجهزة تقرير السياسات
5	1	4		1	_	_	1	1	-	1	التوجيه التنفيذي والإدارة
1	1	-	-		-	-	-	-	-	-	دعم البرامج
23	7	16		2	3	-	2	6	2	1	المجموع

المختصرات: أع م- أمين عام مساعد؛ مد- مدير؛ ف- فئة فنية؛ رم- الرتبة المحلية.

.HSP/EB.2023/11/Add.1 (1)

.HSP/EB.2023/23 (2)